

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

metallGLANZ

Identifikacija snovi / produkta

UFI

U3CC-10MG-000S-MCYU

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/pripravka

Tekoče čistilno in negovalno sredstvo za kovine. Namenjeno samo za obrtno uporabo.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Naslov /Proizvajalec

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH
Lunastrasse 5
A-5700 Zell am See
Telefonska št. +43 (0)5 0456
Št. telefaksa +43 (0)5 0456 7777
E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.com
Področje, ki daje Regulatory Affairs
informacije
E-mail naslov osebe regulatoryaffairs@hagleitner.com
odgovorne za
pripravo VL

Naslov/Dobavitelj/distributer

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH
Lunastrasse 5
AT5700 Zell am See
Telefonska št. +43 (0)5 0456
Št. telefaksa +43 (0)5 0456 7777
E-mail naslov osebe regulatoryaffairs@hagleitner.at
odgovorne za
pripravo VL

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Anti Poison Center Vienna: +43 (0)1 406 4343

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)
Eye Dam. 1 H318
Skin Irrit. 2 H315

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008
Za razlago kratic glej oddelek 16.

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Ideogrami za nevarnost



Opozorilna beseda

Nevarno

Stavki o nevarnosti

H315 Povzroča draženje kože.
H318 Povzroča hude poškodbe oči.

Previdnostni stavki

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Nevarna sestavina, ki je navedena na etiketi (Uredba (ES) 1272/2008)

vsebuje Amides, C8-18 (even numbered) and C18-unsatd., N, N- bis(hydroxyethyl); metansulfonska kislina

Dodatne informacije

Samo za profesionalno uporabo.

2.3 Druge nevarnosti

Izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi pri neciljnih organizmih kazale lastnosti endokrinih motenj.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Nevarne sestavine

fatty alcohol ethoxylated C13 5EO

CAS št.	69011-36-5
EINECS št.	N.A.
Koncentracija	>= 1 < 10 %
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)	Eye Irrit. 2 H319 Aquatic Chronic 3 H412

Amides, C8-18 (even numbered) and C18-unsatd., N, N- bis(hydroxyethyl)

CAS št.	68155-07-7
EINECS št.	931-329-6
Številka registracije	01-2119490100-53-XXXX

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Koncentracija	>=	1	<	2,5	%
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)					
		Eye Dam. 1		H318	
		Aquatic Chronic 2		H411	
		Skin Irrit. 2		H315	

metansulfonska kislina

CAS št.	75-75-2				
EINECS št.	200-898-6				
Koncentracija	>=	1	<	3	%
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)					
		Skin Corr. 1B		H314	

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošna navodila**

Umazana in prepojena oblačila takoj slecite in varno odstranite.

Pri vdihavanju

Poskrbite za sveži zrak. Potrebni niso nikakršni posebni ukrepi pridobivanja ali odstranjevanja.

Pri stiku s kožo

V stiku s kožo prizadeto mesto umijte s toplo vodo. Potrebni niso nikakršni posebni ukrepi pridobivanja ali odstranjevanja.

Pri stiku z očmi

Pri stiku z očmi le-te takoj umijte ter jih 15 minut dolgo spirajte z veliko količino vode. Zdravljenje pri okulistu.

Pri zaužitju

Usta temeljito splaknite z vodo. Če pride do zaužitja, takoj poiškati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Zaenkrat niso znani nobeni simptomi.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**Navodila za zdravnika / Oskrba**

Potrebno je simptomatično zdravljenje

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Primerna sredstva za gašenje**

Ustrezna so vsa običajna gasilna sredstva.

Nepriprava sredstva za gašenje požara

Polni oz. nerazpršeni curek vode

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Niso znani.

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema za gasilce

V primeru požara uporabiti primerno dihalno napravo.

Ostali podatki

Preostale produkte gorenja in kontaminirano požarno vodo uničite v skladu z lokalnimi uradnimi predpisi.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Iztekel/raztresen izdelek zelo drsi, nevarnost zaradi drsenja. Uporabljajte osebno zaščitno oblačilo.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustite, da bi prodrlo v tla/zemljo. Preprečite prodor v površinske vode/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Zberite in vsrkajte z materialom, ki veže tekočine (npr. pesek, kremenčeva prst, univerzalno vezivo).

Ostanke izperite z obilico vode.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Upoštevaj varnostne predpise (glej poglavja 7 in 8).

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Hraniti v tesno zaprti posodi. Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higiensko in varnostno prakso. Poskrbi za dobro prezračevanje prostora, oziroma odsesavanja na delovnem mestu.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Priporočljiva temperatura skladiščenja

Vrednost \geq 5 \leq 25 °C

Obstojnost pri skladiščenju

Uporabnost: 3 leta

Zahteve glede skladiščnih področij in vsebnikov

Hraniti samo v originalni embalaži. Skladišča dobro zračiti.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Hraniti zaklenjeno in izven dosega otrok. Posode hranite tesno zaprte, odpirajte jih previdno, pri njihovi uporabi in pri ravnanju z njimi bodite previdni.

7.3 Posebne končne uporabe

Namenjeno samo za obrtno uporabo.

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Ostali podatki

Ohranjati vrednosti koncentracij v zraku znotraj standardov za poklicno izpostavljenost.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Tehnični ukrepi / Higienski ukrepi

Preprečite dolgotrajen in intenziven stik s kožo. Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo. Pri delu ne kadite, ne jejte in ne pijte. Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higieno in varnostno prakso.

Zaščita dihal – Pripomba

Ni potrebna, a preprečite vdihavanje hlapov.

Zaščita rok

Pri intenzivnem stiku uporabljaj zaščitne rokavice.

Primeren material		butil		
Debelina rokavice	=	0,5	mm	
Prebojni čas	>=	120	min	
Primeren material		nitril		
Debelina rokavice		0,4	mm	
Prebojni čas	>=	480	min	

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Zaščita oči

Zaščitna očala

Zaščita telesa

Delovna oblačila, ki so običajna za kemične izdelke

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje		tekoča		
Barva		bel		
Vonj		specifično za izdelek		
Zmrzišče				
Vrednost	ca.	-4	do	4 °C
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča				
Vrednost	ca.	100		°C
Plamenišče				
Vrednost	>	100		°C
Opomba		Ni uporabno		
temperatura razpadanja				
Opomba		Pri uporabi, ki je v skladu s predpisi, ne pride do razgradnje oz. razkroja.		
pH vrednost				

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Vrednost	ca.	1,5	
Koncentracija/H ₂ O		100	%
Temperatura		20	°C
Opomba	kisel		
Vrednost	ca.	3	
Koncentracija/H ₂ O		10	g/l

Viskoznost**dinamična**

Vrednost	ca.	4000	do	7500	mPa.s
Temperatura		20			°C

topnost

Opomba ni določeno

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Opomba ni določeno

Parni tlak

Opomba ni določeno

Gostota in/ali relativna gostota

Vrednost	=	1		g/cm ³
Temperatura	=	20	°C	

Relativna parna gostota

Opomba ni določeno

9.2 Drugi podatki**Točka sublimacije**

Opomba ni določeno

Hitrost izparevanja

Opomba ni določeno

Koeficient nasičenosti

Opomba ni določeno

Topnost v vodi

Opomba delno topen

temperatura samovžiga

Opomba ni določeno

Številka sežiganja

Opomba ni določeno

Oksidacijske lastnosti

Rezultat Niso znani.

Nasipna gostota

Opomba ni določeno

Gostota po stresanju

Opomba ni določeno

Vsebnost trdnih snovi

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Opomba	ni določeno
Koncentracija nasičenosti	
Opomba	ni določeno
Kritična točka	
Opomba	ni določeno
Disociacijska konstanta	
Opomba	ni določeno
Površinska napetost	
Opomba	ni določeno
Ostali podatki	
Niso znani.	

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Reagira z umazanijo.

10.2 Kemijska stabilnost

Zavaruj pred vplivom previsoke vročine in mrazom.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Poznane niso nikakršne nevarne reakcije.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Hraniti pri temperaturi, ki ne presega 30 °C.

10.5 Nezdružljivi materiali

Pri skladiščenju in rokovanju v skladu z danimi določili ne obstaja nevarnost reagiranja.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Niso znani nobeni nevarni produkti razkroja.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna oralna strupenost

ATE	>	10.000	mg/kg
Metoda		izračunana vrednost (Uredba (ES) 1272/2008)	

Akutna dermalna toksičnost

ATE	>	10.000	mg/kg
Metoda		izračunana vrednost (Uredba (ES) 1272/2008)	

Jedkost za kožo/draženje kože

Rezultat deluje dražeče

resne okvare oči/draženje

Rezultat deluje dražeče - nevarnost resnih očesnih poškodb

preobčutljivost

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Rezultat ne draži

Subakutna, subkronična in dolgotrajna strupenost

Opomba ni določeno

Mutagenost

Opomba ni določeno

Strupenost za razmnoževanje

Opomba ni določeno

Rakotvornost

Opomba ni določeno

Strupenost za specifične ciljne organe (STOT)

Opomba ni določeno

11.2 Podatki o drugih nevarnostih**Lastnosti endokrinih motenj pri človeku**

Ta izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi morebiti povzročala endokrine motnje pri ljudeh.

Praktičnih izkušenj

Vdihavanje lahko povzroči razdraženost dihal.

Ostali podatki

Podatki o toksičnosti, specifični za produkt, niso poznani.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost****Strupenost za alge**

Referenčna snov	fatty alcohol ethoxylated C13 5EO				
CAS št.	69011-36-5				
EC50	1	do	10	mg/l	
Ekspozicijska doba	72	h			

Strupenost za bakterije

Referenčna snov	fatty alcohol ethoxylated C13 5EO				
CAS št.	69011-36-5				
Vrsta	Obogateno blato				
EC10	>	2500		mg/l	
Ekspozicijska doba	17	h			
Metoda	DIN 38412 Part8				
Referenčna snov	fosforjeva kislina ... %				
CAS št.	7664-38-2				
Vrsta	Obogateno blato				
EC50	270			mg/l	

12.2 Obstočnost in razgradljivost**Splošna navodila**

ni določeno

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Splošna navodila

ni določeno

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Opomba ni določeno

12.4 Mobilnost v tleh

Splošna navodila

ni določeno

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Splošna navodila

ni določeno

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Splošna navodila

Zmes je bila ocenjena s računsko metodo seštevanja Uredbe CLP (ES) št. 1272/2008 je bila ustrezno klasificirana na osnovi svojih toksikoloških lastnosti za okolje. Več o tem glej oddelka 2 in 3.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Splošna navodila

ni določeno

Potencial globalnega ogrevanja

Opomba ni določeno

Nadaljnje okoljevarstvene informacije

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene – na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov. After an intended use this product does not reach the watercourse.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Odpadki iz ostankov

EAK šifra za 20 01 29* čistila, ki vsebujejo nevarne snovi
odstranjevanje odpadkov

Navedena(e) koda(e) odpadkov v skladu z Evropskim katalogom za odpadke (EWC) služijo kot priporočilo. Dokončno mora biti določeno s soglasjem krajevnega podjetja za odstranjevanje podatkov.

Kontaminirana embalaža/pakiranje

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

	Kopenski transport ADR	Morski transport IMDG/GGVSee	Zračni transport
14.1 Številka ZN	Produkt ni zajet v transportnih predpisih za kopenski transport-	Produkt ni zajet v transportnih predpisih za pomorski transport-	Produkt ni zajet v transportnih predpisih za zračni transport.-
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	-	-	-
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	-	-	-
ADR/RID-nalepke			
14.4 Skupina embalaže	-	-	-

Podatki za vse vrste prevoza**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Produkt ni zajet v transportnih predpisih za kopenski transport

Nadaljnje informacije**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**
ni določeno**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****5 % ali več, vendar manj kot 15 %**

neionske površinsko aktivne snovi

Onesnaževalec vode, razred (Nemčija)Onesnaževalec vode, WGK 2
razred (Nemčija)

Opomba Classification according to Annex 4 VwVwS

HOS

HOS (CH) = 0,0 %

HOS (EC) = 0,0 %

Identifikacija snovi / produkta

UFI U3CC-10MG-000S-MCYU

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za to zmes ni bila izvedena presoja kemične varnosti.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Trgovsko ime: metallGLANZ

Snov št. SUB302020460000

Verzija: 11 / EU

Datum dopolnjene izdaje:
13.04.2023

Datum izdaje: 26.04.07

Nadomešča različico: 10 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Spremembe/dopolnila besedila: spremembe v besedilu so na robu strani označene z zvezdico (*).
Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

H-stavki navedeni v oddelku 3

H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Kategorija CLP v oddelku 3

Aquatic Chronic 2	Nevarno za vodno okolje, kronično, Kategorija 2
Aquatic Chronic 3	Nevarno za vodno okolje, kronično, Kategorija 3
Eye Dam. 1	Huda poškodba oči, Kategorija 1
Eye Irrit. 2	Draženje oči, Kategorija 2
Skin Corr. 1B	Jedkost za kožo, Kategorija 1B
Skin Irrit. 2	Draženje kože, Kategorija 2

Okrajšave

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
CAS: Chemical Abstracts Service
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
NOEL: No observable effect level
NOEC: No observable effect concentration
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
IMO: International Maritime Organization
DNEL: Derived no effect level
PNEC: Predicted no effect concentration
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
EC: European Community
EU: European Union
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
UN: United Nations

Dodatne informacije

Pomembne spremembe v primerjavi s prejšnjo različico varnostnega lista so označene z: ***
Podatki se nanašajo na današnje stanje našega znanja in spoznanj. Opisujejo naše produkte glede na varnostne zahteve in s tem nimajo pomena za zagotavljanje določenih lastnosti.

